



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/51/707*
S/1996/1009*
10 December 1996

ORIGINAL: RUSSIAN

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят первая сессия
Пункты 10 и 38 повестки дня
ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ
О РАБОТЕ ОРГАНИЗАЦИИ
СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ОРГАНИЗАЦИЕЙ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ОРГАНИЗАЦИЕЙ
ПО БЕЗОПАСНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВУ
В ЕВРОПЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят первый год

Письмо Постоянного представителя Азербайджана при Организации
Объединенных Наций от 4 декабря 1996 года на имя
Генерального секретаря

При этом имею честь информировать Вас о том, что на прошедшей в Лиссабоне 2 и 3 декабря 1996 года Встрече глав государств и правительств государств - участников Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) наряду с другими проблемами обсуждался вопрос урегулирования армяно-азербайджанского конфликта.

Действующий Председатель ОБСЕ и Сопредседатели Минской конференции ОБСЕ выступили с инициативой включения в итоговую Лиссабонскую декларацию Саммита специального параграфа, отражающего основные принципы урегулирования армяно-азербайджанского конфликта, которые нашли поддержку всех членов Минской группы ОБСЕ.

Республика Армения наложила вето на включение данного текста в декларацию.

Тем не менее Действующий Председатель ОБСЕ г-н Флавио Котти выступил на саммите с отдельным заявлением по данному вопросу, в котором дал оценку положению

* Переиздано по техническим причинам.

дел с мирным процессом урегулирования на данном этапе и изложил позицию Минской группы ОБСЕ и всего европейского сообщества по основополагающим принципам, на которых должно строиться такое урегулирование.

Данное заявление Действующего Председателя ОБСЕ является составной частью Лиссабонской декларации Саммита (см. приложение).

Просил бы Вас безотлагательно распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 10 и 38 повестки дня, а также Совета Безопасности.

Э. КУЛИЕВ
Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ К ЛИССАБОНСКОЙ ДЕКЛАРАЦИИ САММИТА

Заявление Действующего Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе на Встрече глав государств и правительств государств – участников Организации, состоявшейся в Лиссабоне, 2 и 3 декабря 1996 года

[Подлинный текст на английском языке]

Как вам известно, за последние два года не было достигнуто прогресса в урегулировании нагорно-карабахского конфликта и решении вопроса о территориальной целостности Республики Азербайджан. К сожалению, усилия Сопредседателей Минской конференции по согласованию взглядов сторон в отношении принципов урегулирования не принесли успеха.

Сопредседатели Минской группы рекомендовали три принципа, которые должны стать составной частью урегулирования нагорно-карабахского конфликта. Все государства – члены Минской группы поддерживают эти принципы. Они заключаются в следующем:

- а) территориальная целостность Республики Армении и Республики Азербайджан;
- б) предоставление Нагорному Карабаху правового статуса, определенного в соглашении на основе принципа самоопределения, предоставляющего Нагорному Карабаху максимально широкое самоуправление в составе Азербайджана;
- с) гарантии безопасности Нагорному Карабаху и всему его населению, включая взаимные обязательства обеспечить соблюдение всеми сторонами положений об урегулировании.

К сожалению, Армения не смогла согласиться с этим. Данные принципы пользуются поддержкой всех других участвующих государств.

Настоящее заявление будет включено в документы Лиссабонской встречи на высшем уровне.
